

Inhalt

Vorwort: Getting Acquainted von Daniel Kothenschulte		
Danksagung		
Einleitung		
1 Chaplin – ein Unbekannter im deutschen Kaiserreich?		
Chaplins kometenhafter Aufstieg	9	Bratz' Alleingang
Charlot als französischer Kriegshelfer und als Friedensstifter	11	Versailler Friedensvertrag
Fritz Knevels' Überraschung	13	Die Außenhandelsstelle für die Ein- und Ausfuhr belichteter Filme
US-Filme in Deutschland während des Ersten Weltkrieges	17	Das Einfuhrkontingent 1921
Welchen Chaplin-Film zeigte Knevels?	17	Kontingente über Jahre
Man wird auf Chaplin aufmerksam	19	Kinokönig Chaplins Gage
«Munitionslieferung transatlantischen Prügelhumors eines Hinterwäldler-Humoristen»	20	Schwerwägige deutsche Filmkomödien
Deutsche Berichte in den letzten beiden Kriegsjahren	21	Deutscher Kommentar zu SUNNYSIDE
Chaplin – ein Spanier?	22	Ein deutscher Beitrag zu Chaplins Herkunft
Eine erste deutsche Charakterisierung	23	Ein Chaplin-Film als Vorlage?
2 Wo bleibt Chaplin?		Reklamerummel um CARMEN?
Deutsche Filmzensur	27	
US-Beschränkungen des Filmexports	28	4 1920 – Künstler und Intellektuelle rufen nach Chaplin
Deutsche Beschränkungen des Filmimports	29	Chaplin, der Philosoph
Carl Bratz, die Ufa und der Versuch, US-Filme zu importieren	29	Das erste deutsche Chaplin-Buch
Chaplin-Vorhut mit Zeichentrickfilmen	31	Dada und zwei Porträts
Herkunft der Chaplin-Cartoons	32	Hans Siemsen, der Chaplin-Verehrer
CHARLIE'S WHITE ELEPHANT	32	Chaplin, das Genie
Andere Chaplin-Zeichentrickfilme	33	Kurt Tucholsky und Hans Valentin
Legaler oder illegaler Import?	34	Chaplin macht Schlagzeilen: Scheidung!
3 Trotz widriger Umstände: das Chaplin-Interesse wächst		Die deutsche Filmfachpresse zum Scheidungsprozess
Gründung der United Artists	35	Amerikanischer Humor
Erste deutsche Beschreibung eines Chaplin-Films	35	«Deutsche Filmlustspiele von Deutschen für Deutsche»
Erste deutsche Werbeanzeige für Chaplins Filme	36	Chaplins Tramp wirbt in deutschen Fachblättern
Chaplin: «Worüber lachen die Leute?»	37	Chaplins Erfolgsgeheimnis: Maschinen und maschinenhafte Bewegungen?
Bratz greift nach Chaplin-Filmen	38	Imitatoren
Dafco in der Öffentlichkeit – Halten deutsche Filmleute Chaplin fern?	39	
	40	5 Die Filmkaufleute, die Chaplin nach Deutschland brachten
	40	Ein neues Konsortium und die Damra
	41	Carl Bratz und Ben Blumenthal
	42	Exkurs: Bratz, Ufa und Famous Players
	43	Dafco und Damra
	43	Damra wirbt
	44	Geplanter US-amerikanischer Einfuhrzoll auf Auslandsfilme
	44	«Neue Blüte des US-Grotesk-Films durch Chaplin»
	44	Chaplins neuer Film
	44	Heiratet Chaplin wieder?

Inhalt | 5

6 Endlich Chaplin-Filme!	75	<i>Charlie Chaplin's Own Story – auf deutsch!</i>	111
Start in Österreich	75	Pressestimmen zu Chaplin	113
In Deutschland: CHAPLIN LÄUFT ROLLSCHUH	75	Die erste «Chaplin-Woche»	114
CHAPLIN LÄUFT ROLLSCHUH / THE RINK	76	Chaplin contra deutsche Filmlustspiele	115
«Meine glücklichste Zeit»	77	Ein Chaplin-Klassiker: CHAPLIN ALS AUSWANDERER / THE IMMIGRANT	118
Problem: Produktionsangaben im Zensurverfahren	77	Presse zu CHAPLIN ALS AUSWANDERER	120
Problem: Jugendzulassungen	78	SHOULDER ARMS: Folge 2	121
Problem: Länge der Chaplin-Filme	78	Imitatoren auf dem Sprung	122
Markt-Strategie	79	BOYTLE R CONTRA CHAPLIN	125
Premiere und Pressestimmen	80	Andere Boytler-Filme	126
Gegenstimmen – und Abwehr von Amerikanisierung?	81	«Chaplin-Wochen» als Geschäftsmodell	127
Treffer in Deutschland: CHAPLIN LÄUFT ROLLSCHUH	82	Imitatoren rücken nach	128
Chaplin: banal und überschätzt?	83	In Warteposition	130
Chaplin besucht Berlin	84	CHAPLIN ALS REPORTER / MAKING A LIVING	130
Der Berlin-Aufenthalt aus Chaplins Sicht	88	CHAPLIN PLAGT DIE EIFERSUCHT / MABEL'S MARRIED LIFE	130
Will Chaplin sehen, und nicht gesehen werden?	89	CHAPLIN AUF DEM MASKENBALL: ein Chaplin-Film?	131
Karlchen Zeppelin aus Mannheim	90	9 Appetit auf mehr	133
7 Chaplin-Meisterwerke und Ärger	91	Eine ganz neue «Chaplin-Woche»	133
Der Rollschuh-Nachfolger	91	CHAPLIN IM KINO / THOSE LOVE PANGS	133
DIE CHAPLIN-QUELLE / THE CURE	91	CHAPLIN IM GLASHAUS / THE MASQUERADE	134
DIE CHAPLIN-QUELLE in Berlin	91	CHAPLIN ALS STÜTZE DER ÖFFENTLICHEN ORDNUNG / EASY STREET	134
Chaplin-Filme in München	94	CHAPLIN BEI ANNA BOLEYN / BEHIND THE SCREEN	135
CHAPLIN DER STRÄFLING / THE ADVENTURER	94	Die «Chaplin-Woche» wird diskutiert	136
Beginn des Falles SHOULDER ARMS	95	Insbesondere: EASY STREET	139
Zum Inhalt von SHOULDER ARMS	96	Reaktionen auf Zwischentitel	139
Deutsches Verbot von SHOULDER ARMS?	97	CHAPLIN BEI ANNA BOLEYN in der Bilanz	140
Leo Loeb prozessiert gegen Chaplin	98	Neue Chaplin-Filme?	140
CHAPLIN DER STRÄFLING in Bayern	98	Siemens Chaplin-Zyklus	140
Der «geschmeidig elegante Chaplin»	99	CHAPLIN ALS PSEUDOGRAF / THE COUNT	142
CHAPLIN DER STRÄFLING: Berliner Premiere	99	CHAPLIN ALS PSEUDOGRAF in der Fachpresse	143
Chaplin und die Stümper	100	Ertrag des PSEUDOGRAFEN in der Inflation	144
Von der «wandernden Treppe» ins WARENHAUS	100	Noch mehr Chaplin-Filme	144
CHAPLIN IM WARENHAUS / THE FLOORWALKER	100	CHAPLINS AUTOLIEBCHEN / MABEL AT THE WHEEL	144
Erste Keystone-Filme	102	CHAPLIN HAT DEN DALLES / THE FACE ON THE BARROOM FLOOR	145
CHAPLIN & CO. BUMMEL ENGROS / THE ROUNDERS	103	CHAPLIN UND DER GROSSFÜRST VON KIRKISIEN / HIS NEW JOB	146
CHAPLIN KLAUT DEN REGENSCHIRM / BETWEEN SHOWERS	103	Chaplin-Filme anderswo in Deutschland	147
Rentable Einakter	104	«Der berühmteste Mann der Welt»	149
Ein Chaplin-Meilenstein: CHAPLIN AUF DER WALZE / THE VAGABOND	104	10 Chaplin-Filme konkurrieren mit Imitatoren und Trickfilmen	150
Start zum Jahreswechsel	106	Zstrom an Filmen	150
8 Ein bewegtes Chaplin-Halbjahr	108	CHAPLIN ALS WURSTMAXE / MABEL'S BUSY DAY	151
Neues Kontingent	108	Chaplin, der Einzigartige	152
Mit Keystone ins neue Jahr	108	Heiraten Chaplin und Pola Negri?	154
CHAPLIN SCHIEBT KLAVIERE / HIS MUSICAL CAREER	108	Zwei Chaplin-Programme	155
CHAPLIN BEI DER FEUERWEHR / THE FIREMAN	109	CHAPLIN HAT LIEBESSEHNSUCHT / IN THE PARK	156
Ein «Triumph des Unsinns»	110	CHAPLINS HOTELABENTEUER / CAUGHT IN THE RAIN	157
CHAPLIN HAT 'NEN SCHWIPS / HIS FAVORITE PASTIME	110		

CHAPLIN ALS PORTIER / THE NEW JANITOR	158	Wahrhaftige Gefühle	195
CHAPLIN SOLO ALLEIN / ONE A.M.	159	Jackie Coogan wird selbstständig	196
Kinobesuch mit Musik	161	Millionen verdient und trotzdem arm	197
«Der deutsche Chaplin»	161	<i>Ufa</i> kauft THE KID	197
«Chaplin-Type» Ernst Wanner	163	<i>Terra</i> kauft MY BOY	198
Charly – aus Deutschland?	164	Lob für die <i>Ufa</i>	198
Tschap-Link	164	<i>Terra</i> prescht vor	199
Der «berühmte Chaplin-Imitator» Terry Frank	165	MY BOY	199
Liesl Karlstadt	166	MY BOY punktet in Deutschland	200
Baby Peggy	167	THE KID macht sich auf den Weg	200
Heros	169	<i>Terra</i> legt nach	200
In Chaplins Fahrwasser	169	ZIRKUSKIND	201
Deutsche Chaplin-Trickfilme	170	<i>Ufa</i> übernimmt das Jackie-Coogan-Geschäft	201
CHAPLIN FASST EINE FALSCHEN BRAUT: noch einmal BETWEEN SHOWERS?	172	JACKIE, DER TAPFRE KLEINE HELD	201
CHAPLIN ALS ZAHNARZT / LAUGHING GAS	173	Vorfeld der KID-Premiere	201
CHAPLIN ALS KULISSENSCHIEBER / THE PROPERTY MAN	173	THE KID vor der Zensur	204
CHAPLIN NASCHT VERBOTENE FRÜCHTE / GETTING ACQUAINTED	174	Vorabend der KID-Premiere	204
		Premiere und Reaktionen	205
		Die Branchenblätter	205
		Berliner Tagespresse	208
		Kulturblätter	210
		Die Kasse stimmt	211
11 «Im wahnwitzigen Tempo Deutschland erobert»	175	THE KID anderswo in Deutschland	212
Chaplin an vielen Orten	175	THE KID in späteren Jahren	214
Vorübergehend verboten: CHAPLIN SITZT IM HÜHNERSTALL / THE FATAL MALLET	176	13 1924: Wenige neue Filme – viel Aufmerksamkeit	215
Aufführung von CHAPLIN WILL ZUM FILM / A FILM JOHNNIE: eine Straftat?	177	Ein «neuer» Spielfilm mit Chaplin	215
«Die Magie des Körpers»	179	TILLIE'S PUNCTURED ROMANCE / CHAPLIN HEIRATET	215
Ausblick auf A WOMAN IN PARIS	179	Ungünstige Startchancen	217
Chaplins Keystone-Abschied: CHAPLIN ALS URMENSCH / HIS PREHISTORIC PAST	179	CHAPLIN HEIRATET: in anderen Städten	218
Hansa-Films letzter Mutual-Meilenstein: CHAPLIN ALS PFANDLEIHER / THE PAWNSHOP	181	Drei Anläufe für einen Film	219
CHAPLIN, EIN VERBUMMELTES GENIE: noch einmal HIS FAVORITE PASTIME?	183	THE KNOCKOUT / FATTY ALS MEISTERBOXER / CHAPLIN UND FATTY BOXEN	220
CHAPLIN, DIE STREITBARE JUNGFRAU / A BUSY DAY	183	<i>Ufas</i> letzter Chaplin-Film	220
Essanay-Intermezzo: CHAPLIN HAT AUSGANG / A NIGHT OUT	184	Was die Kritik sagte	220
Chaplin-Gastauftritt: SEELENHANDEL / SOULS FOR SALE	185	«Das Kino zu Hause!»	222
Chaplin-Puppen	187	Chaplin-Trickfilme	223
Der besondere Keystone-Erfolg: CHAPLIN BÄCKT MIT DYNAMIT / DOUGH AND DYNAMITE	188	Ladislaw Starewitsch animiert Chaplin	223
Ein Rätsel: CHAPLIN SCHLÄGT ALLES	189	Chaplin-Publikationen	224
Keystone-Höhepunkt: CHAPLINS ERSTER EHEZWIST / HIS TRYSTING PLACES	190	Gerhard Ausleger	224
Kommende Chaplin-Filme?	191	Alfred Ruhemann	225
1923: Chaplin-Filme anderswo in Deutschland	191	Hans Siemsen	226
		L. A. Hermann	227
		Melchior Vischer	228
		Krach im Theater	229
12 «Der Weltfilm»	192	14 Chaplin, Chaplin, und nochmals Chaplin ...	231
Ursprünge	192	A WOMAN OF PARIS – nur im Ausland	231
Chaplin entdeckt Jackie Coogan	192	Goldsucher in Alaska und vielleicht eine Möwe	231
Dreharbeiten und heimliche Fertigstellung	193	Fremde Inspiration und eigene Memoiren?	232
THE KID	193	Chaplin – Harold Lloyd	233
		Filmkomik und Komiker-Vergleiche	233
		DIE HARPUNE	235
		Urheberrecht und Frauen	235

Europäische Auftritte und eine Rauferei?	236	Charlie Aplin und «Chaplin als Matador»	247
Verstreutes	236	1924: Chaplin-Filme und Durcheinander in	
Karl Holub: DIE WASSERHEILANSTALT	236	anderen Städten	247
Eine <i>Mermaid</i> -Groteske	237		
Biscot Meyer: EIN KIND DER FREIEN LIEBE	237	Fortsetzung folgt ...	249
Ernst Bosser: DIE VERTAGTE HOCHZEITSNACHT	238		
CHARLY IM HAREM und so weiter	239	Anhang 1. Filmografie und persönliche Auf-	
Im Varieté	239	tritte von Chaplin-Imitatoren und -Parodisten	250
Ein Chamäleon und das Strafrecht	240	Anhang 2. Theaterzettel des Stadttheaters	
Der Imitator zieht weiter	242	Lübeck	264
Chaplin in Lüneburg?	243		
Konkurrenzkampf	244	Quellenverzeichnis	265
Charly in Kassel und «Chaplin» in Eisenach	246	Personen- und Sach-Register	271
Eine neue Anklage	246	Filmtitel-Register	276